

Zeitschrift: Physiotherapie = Fisioterapia
Herausgeber: Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband
Band: 33 (1997)
Heft: 12

Vorwort: Sich der Entwicklung stellen
Autor: Christen, Lukas

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

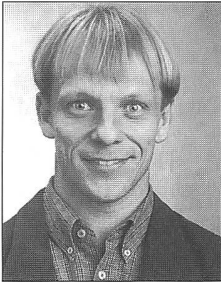
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



EDITORIAL

Sich der Entwicklung stellen

Seit vielen Jahren darf ich die kompetente und engagierte Arbeit von Physiotherapeuten in Anspruch nehmen. Als aktiver Sportler mit Handicap bin ich im Bereich Prothetik/Orthopädie an der Entwicklung und Verbesserung von Prothesenmaterial beteiligt. Ich arbeite mit verschiedenen Herstellerfirmen zusammen und erkenne dabei, dass Markt und Wettbewerb im Gesundheitswesen zunehmend die Regeln bestimmen. Ich frage mich, wie sich dies auf die Physiotherapie auswirkt.

Ich möchte an dieser Stelle die Sicht des Patienten vertreten. Und die lautet: Die Entwicklung ist nicht in erster Linie im Umfeld notwendig, sondern immer noch in der unmittelbaren Arbeit mit den Patienten. Ich wage zu behaupten, dass ein Physiotherapeut, der sich auf eine wachsende und auf Entwicklung beruhende Beziehung mit den Patienten einlässt, auf natürliche Weise Zufriedenheit und Akzeptanz auslösen wird. Die Beziehung zum Patienten und die damit unmittelbar zusammenhängende Entwicklung (sowohl fachtechnisch als auch menschlich) macht den Therapeuten zu einem gefragten und begehrten Partner in einer Gesellschaft, die immer mehr die Nähe und das Vertrauen zum Nächsten neu sucht. Kaum ein anderer Job ist dafür so prädestiniert wie der des Physiotherapeuten.

In meinem Berufsalltag als Beratungs-Assistent stelle ich im Bereich Qualitätsmanagement immer wieder fest, dass zwar die Herausforderungen des Wettbewerbs und des Marktes respektiert und gelöst werden müssen. Im Zentrum steht jedoch immer noch das persönliche und echte Engagement für den Kern der Sache. Ich bin überzeugt, dass die TherapeutInnen ihren Weg in dieser Zeit des Umbruchs finden werden – erst recht dann, wenn sie sich in erster Linie der Entwicklung im ureigensten Sinn ihres Jobs stellen: dem Patienten zu helfen, gesund zu werden und ihm im Heilungsprozess kompetent zur Seite zu stehen.

Lukas Christen*, Sempach
Aktiver Handicap-Sportler

* Lukas Christen ist Oberschenkelamputiert. In den Sprintdisziplinen und im Weitsprung hat er in den vergangenen Jahren viele Erfolge gefeiert (u.a. Olympiasieg an den Paralympics '96 in Atlanta).

EDITORIAL

Faire face aux évolutions

Depuis de nombreuses années, je bénéficie du travail des physiothérapeutes, compétents et engagés. Handicapé physique, je suis un sportif actif et je participe au développement et à l'amélioration du matériel prothétique dans le domaine des prothèses et de l'orthopédie. Je travaille avec divers fabricants et force est de constater que le marché et la concurrence imposent de plus en plus les règles du jeu dans le domaine de la santé. Je me demande quelles retombées a cette situation sur la physiothérapie.

J'aimerais représenter ici le point de vue du patient; il est le suivant: ce n'est pas dans le contexte même de la physiothérapie que l'évolution est nécessaire en premier lieu, mais dans le travail immédiat avec les patients. J'ose prétendre qu'un physiothérapeute qui entretient avec ses patients une relation grandissante et basée sur une évolution va déclencher tout naturellement adhésion et satisfaction. La relation avec le patient et l'évolution qui en découle (qu'elle soit de l'ordre de la technique professionnelle ou humaine) fait du thérapeute un partenaire demandé et apprécié par une société qui recherche de plus en plus la proximité et la confiance en l'autre. A cet égard, peu de professions semblent être autant prédestinées que celle du physiothérapeute.

Dans mon quotidien d'assistant-conseiller, je constate toujours, dans le domaine du management de la qualité, que certes les défis lancés par la concurrence et le marché doivent être respectés et qu'il faut savoir y répondre, mais que l'engagement personnel et sincère est au cœur de tout. Je suis persuadé que les thérapeutes vont trouver leur chemin en ces temps de bouleversements – d'autant plus s'ils donnent la priorité à une évolution bien à eux de leur profession: aider le patient à se rétablir et le soutenir de manière compétente dans le processus de guérison.

Lukas Christen*, Sempach
Handisportif actif

* Lukas Christen a été amputé au niveau de la cuisse. Ces dernières années, il a récolté de nombreux succès dans les disciplines du sprint et du saut en longueur (entre autre une victoire olympique aux Paralympics '96 à Atlanta).

EDITORIALE

Imparare a evolversi

Da molti anni mi avvalgo del lavoro di fisioterapisti impegnati e competenti. Come sportivo portatore di handicap partecipo allo sviluppo e al miglioramento di materiale protesico per l'ortopedia. Collaboro con diversi produttori e mi accorgo che il mercato e la concorrenza dettano sempre di più le regole del settore sanitario. Mi chiedo come questi sviluppi influenzino la fisioterapia.

Ora vorrei parlare dal punto di vista del paziente. Secondo me, non è tanto necessario evolvere a livello generale, ma piuttosto nel lavoro diretto con il paziente. Sono convinto che un fisioterapista che instaura un rapporto evolutivo con il paziente riuscirà a suscitare soddisfazione e accettazione in modo naturale. Questo tipo di rapporto con il paziente permette di evolversi professionalmente e umanamente, rendendo il terapeuta un partner richiesto e ambito in una società che riscopre sempre più la fiducia e la vicinanza al prossimo. Nessun'altra professione è così predestinata a questo scopo come quella del fisioterapista.

Nella mia attività professionale di consulente-assistente nel campo della gestione della qualità mi accorgo che, pur dovendo rispettare e risolvere le sfide della concorrenza e del mercato, l'elemento centrale è sempre l'impegno personale e sincero per le questioni essenziali. Sono convinto che i terapisti riusciranno a trovare la loro strada in questo periodo di grandi trasformazioni se sapranno evolvere nel significato più autentico del loro lavoro: aiutare il paziente a guarire e affiancarlo in modo competente nel processo di guarigione.

Lukas Christen*, Sempach
Sportivo portatore di handicap

* Lukas Christen, amputato di una gamba, ha conseguito grandi successi negli ultimi anni come velocista e nel salto in lungo (vincitore alle Paraolimpiadi '96 di Atlanta).